

**588 (XX). Международный контроль над наркотическими средствами**

**A**

ДОКЛАД КОМИССИИ ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ

*Экономический и Социальный Совет*

*принимает к сведению доклад Комиссии по наркотическим средствам (десятая сессия)<sup>81</sup>.*

*890-е пленарное заседание,  
3 августа 1955 г.*

**B**

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ И ВЫПОЛНЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ

**I**

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая во внимание необходимость строгого соблюдения всеми государствами, являющимися сторонами в международных договорах о наркотических средствах, постановлений относительно контроля над международной торговлей такими средствами,*

*будучи поставлен в известность Комиссией по наркотическим средствам<sup>82</sup>, что согласно годовым докладам ряда правительств копии разрешений на вывоз не возвращаются регулярно и быстро импортирующими странами, как того требует пункт 5 статьи 13 Конвенции 1925 года,*

*рекомендует, чтобы правительства импортирующих стран приняли надлежащие меры для обеспечения регулярного и быстрого возвращения копий разрешений на вывоз экспортирующим странам.*

*890-е пленарное заседание,  
3 августа 1955 г.*

**II**

*Экономический и Социальный Совет,*

*отмечая доклад Постоянного центрального комитета по опиуму относительно статистики наркотиков за 1953 год и работу Комитета в 1954 году<sup>83</sup>,*

*признавая важность услуг, оказываемых в течение многих лет Постоянным центральным комитетом по опиуму и Контрольным органом по наркотическим средствам в области международного контроля над наркотическими средствами,*

*учитывая увеличившийся объем работы, выполняемой этими специальными органами в результате подписания Протокола 1948 года и Протокола об опиуме 1953 года, и подчеркивая необходимость эффективного и бесперебойного функционирования этих органов,*

*1. рекомендует Генеральному Секретарю и впредь принимать меры, обеспечивающие надлежащую организацию и функционирование Комитета и Контрольного органа и все необходимое для их работы;*

*2. рекомендует Генеральной Ассамблее ассигновать необходимые средства для этой цели.*

*890-е пленарное заседание,  
3 августа 1955 г.*

<sup>81</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцатая сессия, Дополнение № 8 (E/2768 и Согг.1).

<sup>82</sup> Там же, пункт 31.

<sup>83</sup> E/OB/10 и Addendum. Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1954.XI.4 и Addendum.

<sup>84</sup> Там же.

**III**

*Экономический и Социальный Совет,*

*отмечая, что, как это указывается в докладе Постоянного центрального комитета по опиуму<sup>84</sup>, некоторые правительства или совсем не представили исчислений и статистических данных или представили неполные и неточные исчисления или статистические данные,*

*будучи убежден в том, что пробелы в таких исчислениях и статистических данных серьезно задерживают работу Комитета,*

*предлагает правительствам соблюдать обязательства, принятые ими согласно конвенциям 1925 года и 1931 года относительно регулярной и быстрой передачи Комитету полных и точных исчислений и статистических данных.*

*890-е пленарное заседание,  
3 августа 1955 г.*

**IV**

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая во внимание выпущенный Контрольным органом по наркотическим средствам меморандум, озаглавленный *Исчисление мировых потребностей в наркотических средствах на 1955 год*<sup>85</sup>,*

*признавая важность системы исчислений, установленной Конвенцией 1931 года, в международном контроле над наркотическими средствами и значительные преимущества этой системы с точки зрения народного здравоохранения и предупреждения наркомании,*

*1. обращает внимание правительств главным образом на замечания Контрольного органа по наркотическим средствам, сделанные в этом меморандуме, и на содержащиеся в нем рекомендации и советы;*

*2. рекомендует правительствам делать свои исчисления потребностей в наркотических средствах возможно более точными и сопровождать их объяснением методов, которые применялись ими для вычисления указанных ими количеств.*

*890-е пленарное заседание,  
3 августа 1955 г.*

**C**

**ПРОБЛЕМА КАННАБИСА**

*Экономический и Социальный Совет,*

*отмечая с удовлетворением исследование, проведенное во исполнение его резолюции 548 F II (XVIII) Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в консультации с Секретариатом Организации Объединенных Наций по вопросу о возможности развития сортов растения *Cannabis sativa L.*, не содержащих вредной смолы, или замены его другими культурами, используемыми для аналогичных промышленных целей<sup>86</sup>,*

*отмечая, что работа по развитию таких сортов уже ведется в Германской Федеральной Республике и в Соединенных Штатах Америки, и напоминая о своем приглашении заинтересованным правительствам провести опыты в этой области,*

*принимая во внимание, что технические вопросы, затрагиваемые в этом исследовании, еще не были*

<sup>85</sup> E/DSB/12. Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1954.XI.5.

<sup>86</sup> E/CN.7/297.

полностью рассмотрены всеми правительствами и что желательно иметь дополнительные данные о том, в какой мере незаконный оборот каннабиса связан с культурами, выращиваемыми для промышленных целей,

1. *благодарит* Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций за ее ценное содействие;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю препроводить указанное исследование правительствам, культивирующим растение каннабис для промышленных целей (для волокна или семян), на отзыв;

3. *предлагает* правительствам тех стран, в которых растение каннабис культивируется в промышленных целях и которые этого еще не сделали, представить сведения о том, в какой мере незаконный оборот каннабиса и его препаратов связан с указанными культурами;

4. *выражает* свой интерес к работе, которая ведется в целях получения сорта растения каннабис, не содержащего вредной смолы;

5. *настоятельно просит* правительства тех стран, в которых проводятся такого рода исследования, оказать этой работе необходимое, по их мнению, содействие;

6. *обращает внимание* других заинтересованных правительств на желательность участия в этой работе;

7. *просит* Продовольственную и сельскохозяйственную организацию, в сотрудничестве с Секретариатом Организации Объединенных Наций, действовать при проведении этого исследования в качестве координирующей инстанции, оказывать в связи с этим, в пределах имеющихся финансовых средств, содействие, о котором правительства могут просить, и препроводить Комиссии по наркотическим средствам, если возможно к одиннадцатой сессии, доклад о ходе этой работы.

*890-е пленарное заседание,  
3 августа 1955 г.*

## Д

### ПРОБЛЕМА СИНТЕТИЧЕСКИХ НАРКОТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ

#### I

*Экономический и Социальный Совет,*

*напоминая* о том, что в резолюции 548 Н (XVIII) Совет призывает все государства, не являющиеся сторонами в Протоколе 19 ноября 1948 года, присоединиться к Протоколу, согласно его статье 5,

*напоминая* также о том, что в той же резолюции он обращает внимание всех правительств на необходимость строгого контроля над хранением, изготовлением, ввозом и вывозом, торговлей и применением синтетических наркотиков и делает дальнейшие рекомендации относительно использования наркотических средств и контроля над ними,

*просит* Генерального Секретаря пригласить соответствующие правительства сообщить о мерах, принятых ими во исполнение настоящей резолюции.

#### II

*Экономический и Социальный Совет,*

*рассмотрев* проект резолюции III В в приложении А к докладу Комиссии по наркотическим сред-

ствам (десятая сессия)<sup>87</sup>, в котором Совету предлагается рекомендовать правительствам запретить изготовление и применение тех синтетических наркотиков, которые они не считают абсолютно необходимыми для здравоохранения,

*постановляет* не принимать мер по этому проекту резолюции впредь до рассмотрения Комиссией по наркотическим средствам проводимого в настоящее время Всемирной организацией здравоохранения исследования по вопросу о наркоманогенности синтетических наркотиков и об их терапевтических преимуществах по сравнению с натуральными наркотиками.

*890-е пленарное заседание,  
3 августа 1955 г.*

## Е

### ЗЛУПОТРЕБЛЕНИЕ НАРКОТИКАМИ (НАРКОМАНИЯ)

*Экономический и Социальный Совет,*

*напоминая* о своей резолюции 548 I (XVIII) и содержащихся в ней рекомендациях,

*отмечая*, что в своих годовых докладах некоторые страны представили чрезвычайно ценные статистические данные о наркомании,

*признавая*, что эти статистические данные и сведения о распространении и характере наркомании необходимы для проведения эффективных мер для борьбы с наркоманией,

*отмечая*, что работа, предпринятая Социальной комиссией в области предупреждения преступности, во многих отношениях параллельна работе Комиссии по наркотическим средствам,

1. *предлагает* Генеральному Секретарю продолжать собирать информацию и изучать различные аспекты наркомании в консультации со Всемирной организацией здравоохранения, с Социальной комиссией и с другими заинтересованными органами;

2. *принимает к сведению* мнение Комиссии по наркотическим средствам, что при лечении наркоманов нежелательно применять методы амбулаторного (включая так называемый клинический метод) лечения;

3. *выражает* признательность Всемирной организации здравоохранения за оказанную ею помощь и *просит* эту организацию:

а) составить содержащее самые последние сведения исследование по вопросу о надлежащих методах лечения наркоманов;

б) представить сведения о методах и предосторожностях, которые могли бы помочь врачам при прописывании наркотических средств;

4. *рекомендует* соответствующим правительствам принять надлежащие меры в целях:

а) проведения, если это еще не сделано, необходимых мероприятий для получения сведений о распространении и характере наркомании в их странах;

б) представления таких статистических сведений в соответствии с формой годовых докладов, пересмотренной Комиссией по наркотическим средствам;

в) предупреждения, в случае надобности, врачей и членов связанных с медициной профессий об особых опасностях, которые могут представлять для здраво-

<sup>87</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцатая сессия, Дополнение № 8 (E/2768 и Corr.1).

охранения новые появляющиеся на рынке наркотики, и предложить им изучить вопрос о желательности и возможности запрещения производства и применения таких синтетических наркотиков, которые они не считают необходимыми для целей здравоохранения.

*890-е пленарное заседание,  
3 августа 1955 г.*

## F

### КОНТРОЛЬ И ОГРАНИЧЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИИ

*Экономический и Социальный Совет,*

*напоминая* о своей резолюции 557 А (XVIII) относительно организации и работы Совета и его комиссий,

*будучи поставлен в известность* о том, что Комиссия по наркотическим средствам на своей десятой сессии согласилась с предложением<sup>88</sup> взять обратно просьбу, обращенную к Генеральному Секретарю, о составлении сводки законов, относящихся к контролю над наркотическими средствами, ввиду сообщения участникам Конвенции законодательных текстов на основании статьи 21 Конвенции 1931 года, а также ввиду составления Генеральным Секретарем аналитической сводки и кумулятивного указателя этих текстов,

*отменяет* постановление, содержащееся в резолюции 49(IV), относительно составления сводки законов.

*890-е пленарное заседание,  
3 августа 1955 г.*

## G

### ПРИГЛАШЕНИЕ ИСПАНИИ ПРИСОЕДИНИТЬСЯ К ПРОТОКОЛАМ 1946 И 1948 ГОДОВ ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ

*Экономический и Социальный Совет*

1. *просит* Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций препроводить правительству Испании Протокол 1946 года по наркотическим средствам<sup>89</sup>;

2. *приглашает* правительство Испании присоединиться к Протоколу 1948 года по наркотическим средствам<sup>90</sup> согласно пункту 1 статьи 5 указанного Протокола.

*890-е пленарное заседание,  
3 августа 1955 г.*

### 589 (XX). Годовой доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

*Экономический и Социальный Совет,*

*приняв к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев с приложенным к нему докладом Исполнительного комитета Чрезвычайного фонда Организации Объединенных Наций помощи беженцам<sup>91</sup> и результаты, достигнутые в проведении в жизнь резолюции 832 (IX) Генеральной Ассамблеи,

<sup>88</sup> E/2598, пункт 26.

<sup>89</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1947.XI.1.

<sup>90</sup> E/NT/7. Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1949.XI.6.

<sup>91</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая сессия, Дополнение № 11 (A/2902 и Add.1); доклад представлен Совету как документы E/2746 и Add.1.

*отмечая с удовлетворением* особые планы расселения беженцев, забота о которых поручена Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев, в особенности планы, осуществляемые некоторыми европейскими странами, с целью облегчения бремени, лежащего на странах, предоставивших им приют,

*отмечая*, что, хотя в Фонд Организации Объединенных Наций помощи беженцам были сделаны значительные взносы правительствами и в результате обращения к общественности, общая сумма сделанных до сих пор правительствами взносов не достигает намеченной на 1955 год суммы,

1. *выражает надежду*, что в дополнение к более энергичным мерам, проводимым в соответствии с программой Чрезвычайного фонда Организации Объединенных Наций помощи беженцам в целях содействия, в странах их теперешнего проживания, экономической интеграции беженцев, забота о которых поручена Верховному комиссару, в особенности беженцев, живущих в лагерях, другие страны будут попрежнему включать надлежащее число беженцев в иммиграционные планы, которые они будут проводить;

2. *настоятельно предлагает* государствам, состоящим и не состоящим членами Организации Объединенных Наций, делать взносы в Фонд Организации Объединенных Наций помощи беженцам с тем, чтобы намеченная для Фонда сумма была достигнута в пределах установленных сроков.

*889-е пленарное заседание,  
29 июля 1955 г.*

### 590 (XX). Общий обзор развития и координации программ и всей деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в области экономических и социальных прав и прав человека

## A

*Экономический и Социальный Совет,*

## I

*напоминая* о своих предусмотренных статьями 58 и 63 Устава Организации Объединенных Наций функциях координации,

*рассмотрев* сообщение Генерального Секретаря, озаглавленное «Общий обзор развития и координации программ и всей деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в области экономических и социальных прав и прав человека»<sup>92</sup> и ежегодные доклады специализированных учреждений<sup>93</sup>,

<sup>92</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцатая сессия, Приложения, пункт 4 повестки дня, документ E/2769.

<sup>93</sup> Международная организация труда, Девятый доклад Международной организации труда Организации Объединенных Наций, Женева, 1955 (E/2733); Продовольственная и сельскохозяйственная организация, Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций двадцатой сессии Экономического и Социального Совета (E/2753), Доклад двадцатой сессии Совета Продовольственной и сельскохозяйственной организации, Рим, ноябрь 1954 (E/2753/Add.1), и Продовольственное и сельскохозяйственное положение в 1954 г., Рим, сентябрь 1954 (E/2753/Add.2); Просветительная, научная и культурная организация Объединенных Наций, Доклад за 1954-55 год, представляемый Организации Объединенных Наций (E/2735); Всемирная организация здравоохранения, Работа Всемирной организации здравоохранения в 1954 году, Ежегодный